



Australian Government

If you come here by boat without a visa

**YOU WON'T BE
SETTLED IN AUSTRALIA**

سیمه ایز میشته کیدو بندوبست

آسترالیا او پاپوانیوگینی په څه سره په موافقه رسیدلي؟

د نوي موافقتنامې تر سیوري چې په 19 جولای 2013 د پاپوانیوگینی (PNG) سره لاسلیک شوي - سیمه ایز میشته کیدو بندوبست - غیرقانونی کشتي سره راغلي به پاپوانیوگینی ته دارزوني لپاره ولیرل شي اوکه چیرته مهاجرو پیژندل شول نو هملته به میشته شي.

سر د 19 جولای نه چې پناه غوښتنکي د آسترالیا هرځای ته په کشتي کې راځي پرته له توپیرنه - دوي به پاپوانیوگینی ته دانتقال تر موضوع لاندې وي او که دوي رښتیني مهاجر وپیژندل شو، دوي به په دایمي ډول په PNG میشته کې شي.

هغه کسان چې مهاجرنه پیژندل کیږي ممکن بېرته خپل هیواد ته ستون شي یا هغه هیواد چې د اوسیدو حق لري، یا د ترانزیت آسانتیاوي لري.

دلته دشمیرو محدودیت چې ممکن څه کسان میشته یا انتقال شي نشته.

دغه بدلونونه به ممکن واضیحه خبرتیا وي چې په کشتي سره آسترالیا ته راتگ د میشته کیدو لاره نه ده چې لاس ته راوړل شي.

کله به دغه بندوبست پیل شي؟

زر تر زره.

آسترالیا به د PNG سره یوځای کارو کړي چې د مینس آیلیند سیمه ایز اجرا آتومرکز پراخه کړي، او همدا ډول په پاپوا نیوگینی کې د نورو سیمه ایزو اجرا آتومرکزونو د ودانۍ کارونه چټکي کړي.

همدا راز پاپوانیوگینی موافقه وکړه چې خپل شرط یا قید د مهاجرو د کنونشن یا موافقتنامې نه، د خلکو لیرل د آسترالیا پواسطه PNG ته په احترام کولو د نوي موافقي ترسیوري وباسي.

همدا راز موافقتنامه نورو هیوادونو ته اجازه ورکوي (د آرامۍ ټاپوډولونو په ګډون) چې په راتلونکي کې عین موافقتنامو کې برخه واخلي.

ما شومان به هم انتقال شي؟

هر هغه څوک چې پس له دې خبرتیا نه راځي او یو واري روغتیايي کتنې بشپړ شوي او مناسبې استوګنې ځای چمتو شوي به ولیرل شي. ماشومان او کورني به ددی انتقال څخه معاف نه وي. ددوي معاف کول په اسانې سره قاچاقبران به خلک وهڅوي چې ماشومان په کشتي کې د آسترالیا د پاره واچوي.

عمر لاندې کسا نوپه هکله چې یواځې راغلي وي؟

دا به زيات وخت واخلې ترڅومناسيې استوگنځي عمرلاندي كسانو لپاره چمتو شي مگر كله چې با قاعده د اجرائتو آسانتياوي چمتو شوي ليردول به پيل شي. كه چيري پوښول يا پراخه معافيتونه شتون ونلري چې سيمه ايز اجرائتو هيواد ته وليږل شي، آستراليا په دي پوهيري چې عمرلاندي يواځي كسان مخصوصه ساتونكي او ښه آرامتيا اړتياوي لري چې دهغي په مطابقت بايد كړنه وشي.

د آستراليا دولت د خپلي همكاري دولت PNG په نږدي سره به كاروكري چې د يومهال ویش په چوكاټ كې د عمرلاندي كسانو د اړتيا و بشپړولو لپاره يو ځلي چې PNG ته وليږدول شول بندوبست وكري.

او كه د عمرلاندي كسانو خپلوان مخكي نه په آستراليا كې وي څه به وشي؟

دا به څه توپيرونلري كه خپلوان ئي مخكي نه دايمي ويزه ولري؟

كه عمرلاندي كسان په آستراليا كې خپلوان هم ولري توپيرونلري. هر هغه څوك چې پس له دي خبرتيا نه راځي د روغتيايي كتنو بشپړيدو وروسته به وليږدول شي او مناسبې استوگنځي چمتو دي.

كه هر څوك - د عمرلاندي يواځي يا د هغي دكورني غري په آستراليا كې - د قانوني مايگريشن لاري شاته كړي او په عوض ئي انساني قاچاقبرانوته دكشني دسفر دپاره آستراليا ته پيسي وركري، دوي د مايگريشن د قانون په حكم به د آستراليا نه سيمه ايز اجرائتو هيواد وليږدول شي.

عمرلاندي يواځي ددغي جورشوي اجرائتو نه استثنا نه دي.

آيا ماشومان به په PNG كې ميشته شي؟

د آستراليا دولت، د PNG دولت سره په همكاري، دهغو كسانو ميشته كيدو خدمتونو ملاتړكوي چې د مهاجر په صفت پېژندل كيږي. دا د ماشومانو او كورنيو په گډون دي.

عمرلاندي يواځي به ميشته شي چې مصون وي او مناسبې استوگنځي او خدمتونه چمتووي.

بارداري يا حامله ښځوته به څه وشي؟

قرارداد داسي دي چې هر هغه څوك پس له دي خبرتيا نه راځي د روغتيايي كتنو د بشپړيدونه وروسته او مناسبې استوگنځي چمتو شي به وليږدول شي.

دلته به د پوښوالي معافيت د ماشوما نوي كورني ډلي - د حاملې ښځو په گډون نشته.

په PNG كې د ماشومانو او كورنيو د پاره مناسبې بندوبست به چمتووي.

څه به وشي كه پناه غوښتونكي وكري شي اصلي خاوري ته راشي؟ دوي بيا هم به مجبوروي چې د دغي بندوبست په حكم PNG ته وليږدول شي؟

ورستي اصلاحات د مايگريشن په قانون كې اوس دا ما نا وركوي چې راغلي كشتي به همداسي كړنه وشي لكه كوم كسان چې سمندر لوري ځايونوما التجاره بندروته راشي.

د هغو كسانو په هكله به څه وي كوم چې ددي خبرتيا نه مخكي راغلي وي؟

هغه كسان چې ددي بدلون يا خبرتيا نه مخكي راغلي دي په PNG كې د ميشته كيدو د پاره د نوي ميشته كيدو په بندوبست كې نه راځي.

په هر حال، هر هغه څوک چې پس د 13 اگست 2012 نه راغلي بيا هم کيدای شي ددوي د ادعا د ارزونې د پاره سيمه ايز اجراءاتو هيواد ته وليږل شي.

آيا دولت بيا هم متعهد دي چې د انسان دوستي پروگرام منل 20 000 ته زيا تي کړي؟

هو، د آستراليا بشردوستي پروگرام په کال کې 20 000 ځايونو ته زياتي شوي.

دا په تيرو 30 کلونو کې د آستراليا د بشردوستي پروگرام په منلو کې لوي زياتوالي دي.

خلک چې نوي مرکزونو ته به وليږدول شي دوي به دعين اجراءاتو کړنه وشي کوم هغه کسان چې مينس آيلند کې دي؟

هو، د مهاجرت حالت معلومول به د PNG لخوا د PNG تر قانون لاندي وشي.

هغه کسانو ته به څه وشي که مهاجر ونه پيژندل شي؟

هغه کسان چې مهاجر ونه پيژندل شي توقع کيږي چې خپل اصلي هيواد ته ستون شي يا هغه هيواد ته چې دوي د اوسيدو حق لري.

څومره کسان کيدای شي د نوي بندوبست تر سيوري PNG ته وليږدول شي؟

حد اکثر شميرنه ده معلومه.

د نه امتياز اصول لاهم د اجرا وړ دي؟ هغه کسان چې لا تر اوسه ليږدول شوي نه دي بيا هم مجبور دي چې ويزي لپاره کلونه انتظار وباسي؟

دولت لاهم د نه امتياز اصول تطبيقي.

دا په سيمه ايز چوکاټ کې يو مهم اصل دي. چې په مطمينه توگه هره يوه موجه دخطر د کشتي سفرونه آستراليا ته وي، په مانا سره کموالي وموند، په داسي حال کې چې د ميشته کيدو فرصتونه په منظمو لارو د آستراليا د بشردوستي پروگرام لاندي زياتوالي وړاندي کوو.

دا قانوني ده؟

دولت مطمئن دي ټول عملونه چې ددي پاليسي د اجرا کولو د پاره اخستل شوي پوره د قانون سره د قبلید و ده.

آيا دا ټول بند و بستونه د آستراليا نړيوالي وظيفو سره يوشا نتي دي؟

مونږ دغي بندوبستونه په داسي ټول اجرا کوو چې زمونږ نړيوالي وظيفوسره يوشا نتي وي.

دغو بندوبستونه او استوگنه ورکول په PNG کې په احترام او عزت سره او د بشري حقونو د معيارونو په مطابق کړنه وشي.